



EDITAL Nº 24/2025-DLM

O Prof. Dr. Álvaro David Hwang, Chefe do Departamento de Letras Modernas do Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes da Universidade Estadual de Maringá, no uso de suas atribuições e considerando o Edital de Reunião nº 08/2025-DLM

TORNA PÚBLICO

Os resultados da nona reunião ordinária do ano de 2025, realizada no dia 23 de outubro, QUINTA-FEIRA, às 14h, no auditório do DLM, Bloco H35 – sala 2.

	Decisão do DLM
1. Discussão e aprovação da ata da oitava reunião ordinária do DLM do ano de 2025.	Aprovado com 01 abstenção
2. Processo 656/ 2022 – Projeto de pesquisa: Investigando a participação de professores em formação docente inicial do Brasil e EUA em um projeto de intercâmbio virtual sobre aquisição/aprendizagem de línguas Assunto: aprovar relatório final Interessado(a): Luciana Cabrini Simões Calvo Relator(a): Beatriz Moreira Anselmo	Aprovado por unanimidade
3. Processo 1404/ 2023 – Projeto de pesquisa: Paraná Fala Francês: desafios e perspectivas da internacionalização universitária Assunto: aprovar inclusão de participante Interessado(a): Wagner Vonder Belinato Relator(a): Luizete Guimarães Barros	Aprovado por unanimidade
4. Processo 2482/ 2025 – Projeto de pesquisa: Literatura e outras linguagens – releituras comparadas e o ensino de literatura 2 Assunto: aprovar projeto Interessado(a): Margarida da Silveira Corsi Relator(a): Geniane Diamante Ferreira Ferreira	Aprovado por unanimidade
5. Processo 8454/ 2017 – Projeto de extensão: Empresa Júnior CONSET – Consultoria de Secretariado Executivo Trilíngue e Letras Assunto: aprovar relatório anual Interessado(a): Luizete Guimarães Barros Relator(a): Beatriz Moreira Anselmo	Aprovado por unanimidade
6. Processo 8469/ 2011 – Projeto de extensão: Proficiência em Língua Estrangeira Assunto: aprovar inclusão de participantes Interessado(a): Geniane Diamante Ferreira Ferreira Relator(a): Liliam Cristina Marins	Aprovado por unanimidade



7. Processo 577/ 2024 – PIBIC: Identidades em construção: subjetificação de crianças negras em O Black Power de Akin e Sulwe Assunto: aprovar relatório final Interessado(a): Érica Fernandes Alves Relator(a): Fábio Lucas Pierini	Aprovado por unanimidade
8. Processo 756/ 2024 – PIBIC: O tradutor como agente intermediário da criação linguístico-literária na obra ‘1984’, de George Orwell Assunto: aprovar relatório final Interessado(a): Líliam Cristina Marins Relator(a): Nelci Alves Coelho Silvestre	Aprovado por unanimidade
9. Processo 1070/ 2024 – PIBIC: Uma análise comparativa entre o homem miserável em Claude Gueux, Os Miseráveis, de Victor Hugo, e Os Miseráveis em cordel de Klévisson Viana Assunto: aprovar relatório final Interessado(a): Margarida da Silveira Corsi Relator(a): Carmen Rodrigues de Lima Delagnesi	Aprovado por unanimidade
10. Processo 1465/ 2024 – PIC: Choques culturais e resistência: uma análise dos imigrantes de primeira geração no romance "O Sol Também é uma Estrela", de Nicola Yoon Assunto: aprovar relatório final Interessado(a): Érica Fernandes Alves Relator(a): Viviane Poletto Lugli	Aprovado por unanimidade
11. Processo 1521/ 2024 – PIC: O estudo da tradução de gêneros textuais como práticas de referência para a aprendizagem da versão no par de línguas português-espanhol Assunto: aprovar relatório final Interessado(a): Viviane Cristina Pletto Lugli Relator(a): Edson José Gomes	Aprovado por unanimidade
12. Processo 1522/ 2024 – PIC: Uma análise das perspectivas teórico-metodológicas do ensino da língua inglesa em um livro didático do 5o ano do ensino fundamental Assunto: aprovar relatório final Interessado(a): Josimayre Novelli Relator(a): Edson José Gomes	Aprovado por unanimidade
13. Processo 1850/ 2024 – PIC: Opressão e Resistência em “É assim que acaba”, de Colleen Hoover Assunto: aprovar relatório final Interessado(a): Geniane Diamante Ferreira Ferreira Relator(a): Beatriz Moreira Anselmo	Aprovado por unanimidade



14. Processo 1775/ 2025 – PIC: Narrativas Infantis e Representações de Gênero: Uma Análise Comparativa do Conto ‘As Doze Princesas Dançarinas’ e o Filme ‘Barbie em As Doze Princesas Bailarinas’” Assunto: aprovar cancelamento do projeto Interessado(a): Nelci Alves Coelho Silvestre Relator(a): Fabio Lucas Pierini	Aprovado por unanimidade
15. Processo 2226/2024 – Curso de extensão: Ensino e aprendizagem de Língua inglesa em diferentes contextos Assunto: aprovar relatório Interessado(a): Josimayre Novelli Relator(a): Célia Regina Lessa Aleixo Devico	Aprovado por unanimidade
16. Processo 2456/2025 – Curso de extensão: Words that Matter: Academic Writing in Practice Assunto: aprovar projeto Interessado(a): Estogildo Gledson Batista Relator(a): Flávia Roberta Fernandes	Aprovado por unanimidade
17. Processo 2149/2025 – Evento de extensão: Game Office: mostra de jogos secretariais Assunto: aprovar relatório Interessado(a): Camila Machado Raimundo Relator(a): Estogildo Gledson Batista	Aprovado por unanimidade
18. Processo 2471/2025 – Evento de extensão: Minicurso: Tic tac, gerencie bem o seu tempo Assunto: aprovar projeto Interessado(a): Camila Machado Raimundo Relator(a): Simone de Souza Burguês	Aprovado por unanimidade
19. Processo 2472/2025 – Evento de extensão: Minicurso: Estratégias de Organização e Gestão de Agenda Assunto: aprovar projeto Interessado(a): Camila Machado Raimundo Relator(a): Verônica Braga Birello	Aprovado por unanimidade
20. Processo 2473/2025 – Evento de extensão: Minicurso: Gestão da Imagem Profissional, Posicionamento, Credibilidade e Influência Assunto: aprovar projeto Interessado(a): Camila Machado Raimundo Relator(a): Viviane Cristina Poletto Lugli	Aprovado por unanimidade
21. Processo 2475/2025 – Evento de extensão: Minicurso: Etiqueta Profissional: A Arte de se Destacar no Ambiente de Trabalho Assunto: aprovar projeto Interessado(a): Camila Machado Raimundo Relator(a): Wagner Vonder Belinato	Aprovado por unanimidade



Universidade Estadual de Maringá
Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes
Departamento de Letras Modernas

22. Processo 2474/2025 – Evento de extensão: Minicurso: Comunicação e Postura - a arte da etiqueta profissional Assunto: aprovar projeto Interessado(a): Camila Machado Raimundo Relator(a): Wagner Vonder Belinato	Aprovado por unanimidade
23. Processo 2476/2025 – Evento de extensão: Minicurso: a arte de atender - do colaborador ao cliente Assunto: aprovar projeto Interessado(a): Camila Machado Raimundo Relator(a): Ana Paula Guedes	Aprovado por unanimidade
24. Plano de Atividades Extensionistas: Prática de extensão em língua inglesa I Assunto: aprovar plano Interessado(a): Josimayre Novelli	Aprovado por unanimidade
25. Processo 2551/2025 – Evento de extensão: Os caminhos da tradução - pesquisa e prática - edição VIII Assunto: aprovar projeto Interessado(a): Aline Cantarotti Relator(a): Liliam Cristina Marins	Aprovado por unanimidade

Maringá, 27 de outubro de 2025.

Prof. Dr. Álvaro David Hwang
Chefe do Departamento de Letras Modernas